



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

1 أغسطس 2018

الرسالة المعممة
CR/434

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات

الموضوع: تنفيذ القرار (Rev.WRC-15) 908 – تيسر نسخة من التطبيق "التقديم الإلكتروني لبطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية"

المرجع: الرسالة المعممة CR/427 بتاريخ 13 مارس 2018

يسر مكتب الاتصالات الراديوية أن يحيط أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية بأنه بعد الاختبار الناجح للإدارات وطبقاً لموافقة الاجتماع الثامن والسبعين للجنة لوائح الراديو (16-20 يوليو 2018) للقواعد الإجرائية المراجعة والجديدة بشأن قبول استلام استمارات بطاقات التبليغ، فإن التطبيق الإلكتروني "التقديم الإلكتروني لبطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية" سيتاح من أجل تقديم جميع بطاقات التبليغ عن الخدمات الفضائية اعتباراً من 1 أغسطس 2018.

واعتباراً من 1 أغسطس 2018، فإن جميع بطاقات التبليغ بموجب المادتين 9 و 11 والتذييلات 30 و 30A و 30B والقرارات (Rev.WRC-15) 49 و (Rev.WRC-15) 552 و (Rev.WRC-15) 553 تطبيقاً لإجراءات لوائح الراديو، أو التعليقات الخاصة بأي إصدار من النشرة BR IFIC، يجب أن تقدم باستخدام واجهة الويب الخاصة بالاتحاد "التقديم الإلكتروني لبطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية" المتاحة في الموقع <https://www.itu.int/itu-r/go/space-submission>. وبمجرد استلام أي تبليغ، سيرسل إشعار آلي بالاستلام إلى عناوين البريد الإلكتروني الخاصة "بالإدارة" و"المشغل" من المستعملين للإدارة المبلغة المسجلة في النظام. ويلفت انتباه الإدارات إلى أن بطاقات التبليغ المقدمة باستخدام "التقديم الإلكتروني لبطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية" لا تحتاج إلى أي تأكيد منفصل بالفاكس أو بالبريد العادي.

وبغية النفاذ إلى هذا النظام، يُطلب من الإدارات أن تقوم أولاً بتعيين مدير للإدارة (Administration Manager) وأن تُعلم به المكتب بالفاكس (+41 22 730 5785). ومن ثم، يمكن لهذا المدير المعين أن يخول النفاذ إلى النظام لمستعملين آخرين للإدارة (Administration Users) ومديرين للمشغل (Operator Managers) ومستعملين للمشغل (Operator Users) (انظر [الرسالة المعممة CR/427](#) لمزيد من التفاصيل عن الأدوار المختلفة المخصصة). وفي هذا الصدد، فإن جميع المستعملين (وأدوارهم الخاصة بهم) المسجلين في النظام أثناء مرحلة اختبار "التقديم الإلكتروني لبطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية" سيتم ترحيلهم إلى نظام الإنتاج اعتباراً من 1 أغسطس 2018. وينبغي للإدارات التي ترغب في حذف قائمة المستعملين للإدارات الخاصة بهم أو الاستعاضة عنها بقائمة جديدة، أن تحظر المكتب بذلك.

ويمكن للمستعملين، بعد الحصول على حقوق النفاذ، تسجيل الدخول إلى النظام وتقديم بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية أو التعليقات بالدخول إلى الصفحة الإلكترونية المذكورة أعلاه.

ويمكن النفاذ إلى التطبيق من أي متصفح ويب على أي جهاز حاسوب أو جهاز متنقل. ولتفادي مشاكل التوافق، يُرجى من المستخدمين استخدام آخر إصدارات متصفحات الويب. ولا يحتاج الأمر إلى تثبيت منفصل للبرمجية.

ويتاح عنوان بريد إلكتروني مكرس للحالات التي تواجهون فيها صعوبات أو ترغبون فيها تقديم اقتراحات لتحسين التطبيق الإلكتروني: spacehelp@itu.int. وبالإضافة إلى ذلك، سيحتفظ المكتب بخط هاتفي مباشر (الهاتف +41 22 730 6777) من الساعة 09:00 إلى الساعة 17:00 بتوقيت جنيف، لمساعدة المستخدمين الذين قد يصادفون مشاكل في النفاذ إلى التطبيق.

وعند البدء في استخدام هذه الأداة وبصفة استثنائية، يمكن للإدارات طلب المساعدة من المكتب (بإرسال رسالة بالبريد الإلكتروني إلى العنوان brmail@itu.int مع بطاقة التبليغ الإلكترونية وأي مرفقات ذات صلة) لكي يقوم المكتب بنشر بطاقات التبليغ نيابةً عنها لتفادي التأخير في تقديم أي بطاقة تبليغ. ويُرجى العلم بأنه ينبغي لطلب المساعدة هذا أن يتضمن وصفاً للمصاعب التي واجهتها الإدارة في استخدام النظام، لكي يتسنى للمكتب إجراء العلاج اللازم لحلها ومن ثم تحسين الأداء.

ويبقى المكتب على استعداد لتزويد إدارتكم بأي إيضاحات إضافية قد تطلبها فيما يتعلق بمحتوى هذه الرسالة المعممة من خلال عنوان البريد الإلكتروني brmail@itu.int. ويتاح المزيد من المعلومات بخصوص استخدام النظام على الموقع الإلكتروني لدائرة الخدمات الفضائية: <https://www.itu.int/en/ITU-R/space>.

ويود مكتب الاتصالات الراديوية أن يغتنم الفرصة المتاحة من خلال هذه الرسالة المعممة لتجديد الشكر إلى إدارة اليابان على مساعدتها المحددة لتطوير هذا المشروع.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.


فرانسوا رانسي
المدير

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء لجنة لوائح الراديو